



CROP PROTECTION

Stapler^{sc}®

CONTENU:

INHALT:

Numéro d'agréation: L01535-033
Genehmigung Nr: L01535-033

principe actif :500 g/l ethofumesate (SC) Suspension concentrée
Aktivprinzip:500 g/l Ethofumesat (SC) Suspension konzentriert

Herbicide de post émergence également utilisable en pré-semis et en pré-émergence.
Herbizid nach dem Aufgehen, ebenfalls verwendbar vor der Saat und vor dem Aufgehen.

PRECAUTIONS

Conserver hors de la portée des enfants.
Conserver   l'écart des aliments et boissons y compris ceux pour les animaux.
Ne pas manger, boire ou fumer pendant l'utilisation.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Nicht für Kinder zugänglich lagern.
Weit entfernt von Nahrungsmitteln oder Getränken einschliesslich die der Tiere lagern.
Während der Benutzung nicht essen, trinken oder rauchen.

Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour l'homme et l'environnement.

Conserver   l'abri du gel

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt ist die Gebrauchsanleitung einzuhalten.

Vor Frost sch tzen

Un produit de / Ein Produkt von:

Barclay Chemicals Manufacturing Ltd., Damastown Way, Damastown Industrial Park, Mulhuddart, Dublin 15, Ireland

Tel: 00353 (0) 1 8112900 Fax: 00353 (0) 1 8224678

Email: info@barclay.ie Website www.barclay.ie

Copyright   Barclay Chemicals (R&D) Limited, 2007.

Stapler SC est une marque déposée de Barclay Chemicals (R&D) Ltd.

Herbicide sélectif antigraminées et antidicotylées en cultures de betteraves sucrières et fourragères, ray grass anglais ou italiens (production de semences) et en prairies.

A) Betteraves sucrières et fourragères

Barclay Stapler SC est un Herbicide de pré-semis, pré-émergence et également de post-émergence.

Barclay Stapler SC en pré-semis ou en pré-émergence :

Spectre d'activité:

Barclay Stapler SC contrôle les graminées annuelles telles que le vulpin des champs (*Alopecurus myosuroides*), le jouet du vent (*Apera spica-venti*), le pâturin annuel (*Poa annua*). Il détruit également le mouron des oiseaux (*Stellaria media*) et les repousses de céréales.

Dose: 1,6 à 2 l/ha selon le type de sol. Le produit sera appliqué de préférence en pré-semis et incorporé au sol surtout en cas de sécheresse.

Barclay Stapler SC peut être utilisé en mélange ou en combinaison avec un herbicide racinaire agréé pour cet usage comme le Lénacile (240 - 320 g m.a./ha), le Chloridazon (2000 - 2250 g m.a./ha) ou le Métamitron (2100-3000 g m.a./ha) en vue d'étendre le spectre d'activité notamment à l'égard de la matricaire camomille, des chénopodes et des lamiers.

Barclay Stapler SC en post-émergence :

Post-émergence, 2-4 feuilles (BBCH 12-14) 50% des betteraves avec 4 feuilles.

Spectre d'activité:

Utilisé pour lutter contre les dicotylées annuelles et les graminées annuelles et plus particulièrement contre le gaillet gratteron (*Galium aparine*), la mercuriale annuelle (*Mercurialis annua*), le mouron des oiseaux (*Stellaria media*) et les polygonacées (*Polygonaceae*).

Dose : 0,4 à 0,8 l/ha, en mélange avec un herbicide de contact (320-640 g/ha de phenmédiphame).

Dans un système de désherbage avec des applications fractionnées et l'utilisation de mélanges d'herbicides en post-émergence, les doses précitées peuvent être réduites en fonction du stade de la betterave et/ou des adventices, sous la responsabilité de l'utilisateur. L'utilisation d'un tel système peut entraîner une efficacité secondaire contre les repousses de pommes de terre.

B) Ray-grass anglais et italien (production de semences)

Utilisé comme herbicide : application en octobre-novembre, ou février-mars, au début du tallage (BBCH21)

Pour lutter contre le vulpin des champs (*Alopecurus myosuroides*), le jouet du vent (*Apera spica-venti*), le paturin annuel (*Poa annua*) et le mouron des oiseaux (*Stellaria media*), à la dose de 2 à 3 l/ha.

C) Prairies

A partir de 21 jours après l'émergence, application en octobre-novembre ou février-mars.

Pour lutter contre le paturin annuel (*Poa annua*) et le mouron des oiseaux (*Stellaria media*), à la dose de 2 à 3 l/ha.

Après ce traitement les fétuques, les agrostides, les orges des rats et les trèfles sont détruits.

Emballages vides et surplus de traitement

L'emballage vide de ce produit doit être rincé à l'eau suivant un système manuel (trois agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de nettoyage devront être versées dans la cuve de pulvérisation. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur au point de ramassage prévu à cet effet.

Diluer les surplus de traitement au moins 10 fois et les appliquer sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi.

Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fosses avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut, en aucun cas, être réutilisé à d'autres fins. Des examens approfondis ont démontré que le produit, utilisé conformément à nos instructions, convient aux usages recommandés.

Garantie

Le fabricant garantit uniquement la qualité du produit. Ne pouvant contrôler l'application, l'emploi et le stockage il ne peut garantir les résultats et n'accepte aucune responsabilité pour des dégâts qui pourraient résulter de l'application.

Conseil pour les premiers secours

En cas de suspicion d'intoxication, avertir immédiatement un médecin et téléphoner au Centre Anti-Poisons

NUMERO DE TELEPHONE DU CENTRE ANTI-POISONS : 070/245 245

Après INHALATION : éloigner la victime de l'endroit contaminé.

Après INGESTION : appeler immédiatement un médecin et téléphoner au Centre Anti-Poisons.

Après projection sur des VETEMENTS et contamination de la PEAU et des CHEVEUX : se débarrasser des vêtements souillés, se laver vigoureusement la peau et les cheveux avec beaucoup d'eau.

Après éclaboussures dans les YEUX : écarter grandement les paupières et rincer abondamment à l'eau courante sous faible pression pendant 10 minutes en écartant bien les paupières. Il est conseillé de consulter un oculiste par la suite.

Selektivies Gras- und Dykotyledonenherbizid in Zucker- und Futterrübenkulturen, englisches oder italienisches Raigrass (Saatproduktion) und für Wiesen.

A) Zucker- und Futterrüben

Barclay Stapler SC ist ein vor der Saat, vor Aufgehen und ebenfalls nach Aufgehen anzuwendendes Herbizid.

Barclay Stapler SC vor der Saat oder vor dem Aufgehen:

Aktivitätsspektrum:

Barclay Stapler SC kontrolliert die jährlichen Gräser wie Ackerfuchsschwanz (*Alopecurus myosuroides*), gemeiner Windhahn (*Apera spica-venti*), einjähriges Rispengras und vernichtet ebenfalls die Vogelmiere (*Stellaria media*) und Getreideauswüchse.

Dosis: 1,6 bis 2 l/ha je nach Art des Bodens. Das Produkt vorzugsweise vor der Saat verwenden und bei Aridität den Boden tränken. Barclay Stapler kann als Mischung oder in Kombination mit einem zu diesem Zweck erlaubten radikulären Herbizid wie Lenacyl (240- 320 g m.a./ha), Chloridazon (2000 - 2250 g m.a./ha) oder Metamitron (2100-3000 g m.a./ha) verwendet werden, mit dem Ziel, das Aktivitätsspektrum insbesondere bezüglich der echten Kamille, den Chenopodien und Brennesseln zu erweitern.

Barclay Stapler SC nach dem Aufgehen:

Nach dem Aufgehen 2-4 Blätter (BBCH 12-14) 50% der Rüben mit vier Blättern.

Aktivitätsspektrum:

Verwendung zur Bekämpfung der einjährigen Dikotyledonen und Gräser, insbesondere gegen das Klettenlabkraut (*Galium aparine*), das einjährige Bingelkraut (*Mercurialis annua*), die Vogelmiere (*Stellaria media*) und den Knöterich (*Polygonaceae*).

Dosis :0,4 bis 0,8 l/ha, in Vermischung mit Kontaktherbizid (320-640 g/ha Phenmedipham).

In einem Ausjätungs-system mit fraktionierter Anwendung und Verwendung von Herbizidmischungen nach dem Aufgehen können die vorgenannten Dosen in Abhängigkeit des Zustands der Rüben und/oder der adventiven Flora auf Verantwortung des Benutzers reduziert werden.

Die Verwendung eines solchen Systems kann eine Sekundärwirksamkeit gegen das Ausschlagen der Kartoffeln mit sich bringen.

B) Italienisches und englisches Raigras (Saatproduktion)

Als Herbizid: Anwendung im Oktober-November oder im Februar-März, insbesondere bei Beginn der Bestockung (BBCH21).

Zur Bekämpfung von Ackerfuchsschwanz (*Alopecurus myosuroides*), des gemeinen Windhahns (*Apera spica-venti*), des einjährigen Rippengrases (*Poa annua*) und der Vogelmiere (*Stellaria media*), in einer Dosis von 2 bis 3 l/ha.

C) Wiesen

Ab dem 21. Tag des Aufgehens, Anwendung im Oktober-November oder im Februar-März.

Zur Bekämpfung des einjährigen Rispengrases (*Poa annua*) und der Vogelmiere (*Stellaria media*), in einer Dosis von 2 bis 3 l/ha.

Nach der Behandlung wird Schwingel, Straussgras, Mäusegerste und Klee vernichtet.

Leere Verpackungen und Produktreste

Die leeren Verpackungen und Produktreste müssen per Hand mit Wasser gewaschen (dreimal schütteln) oder mit einem Reinigungssystem mittels vor dem Sprüher installiertem Druckwasser gesäubert werden. Das Reinigungswasser muss in den Sprühbehälter gegeben werden.

Der Anwender muss die gewaschene leere Verpackung zu einer zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelstelle bringen.

Die Produktreste der Behandlung mindestens mit 10 Volumen verdünnen und auf die bereits behandelte Parzelle gemäss der genannten Anwendungsart geben.

Teiche, Flüsse oder Gruben dürfen nicht mit dem Produkt oder der leeren Verpackung verseucht werden. Auf keinen Fall darf die Verpackung für andere Zwecke benutzt werden. Zwei detaillierte Tests haben erwiesen, dass das Produkt, wenn es nach unseren Anweisungen verwendet wird, für die empfohlenen Verwendungen geeignet ist.

Garantie

Der Hersteller garantiert nur die Qualität des Produkts. Da er weder die Anwendung, die Verwendung noch die Lagerung kontrollieren kann, kann er auch nicht die Resultate garantieren und akzeptiert demzufolge keinerlei Haftung für eventuelle aus der Anwendung entstehende Schäden.

.

Ratschläge für die Erste Hilfe

Im Fall einer vermuteten Vergiftung sofort den Arzt benachrichtigen oder das Institut für Toxologie verständigen

TELEPHONNUMMER DES TOXOLOGIEZENTRUMS: 070/245 245

Nach EINATMEN: Das Opfer aus der Gefahrenzone bergen.

Nach SCHLUCKEN: Sofort einen Arzt benachrichtigen oder das Toxologiezentrum verständigen.

Nachdem die KLEIDUNG getränkt wurde oder nach Kontaminierung der HAUT und der HAARE: Die verseuchte Kleidung ausziehen und Haut und Haare kräftig mit viel Wasser waschen.

Wenn die AUGEN betroffen sind: Die Augenlider anheben und Auge mit viel fließendem Wasser mit niedrigem Druck während 10 Minuten spülen. Die Augenlider gut auseinanderdrücken. Man sollte sofort einen Augenarzt zu Rate ziehen.